

Mezőgazdasági, Erdészeti és Vízgazdálkodási Minisztérium

Mezőgazdasági Földhivatal

Elektronikus nyilvános pályázat alkalmazás

- felhasználói utasítás -

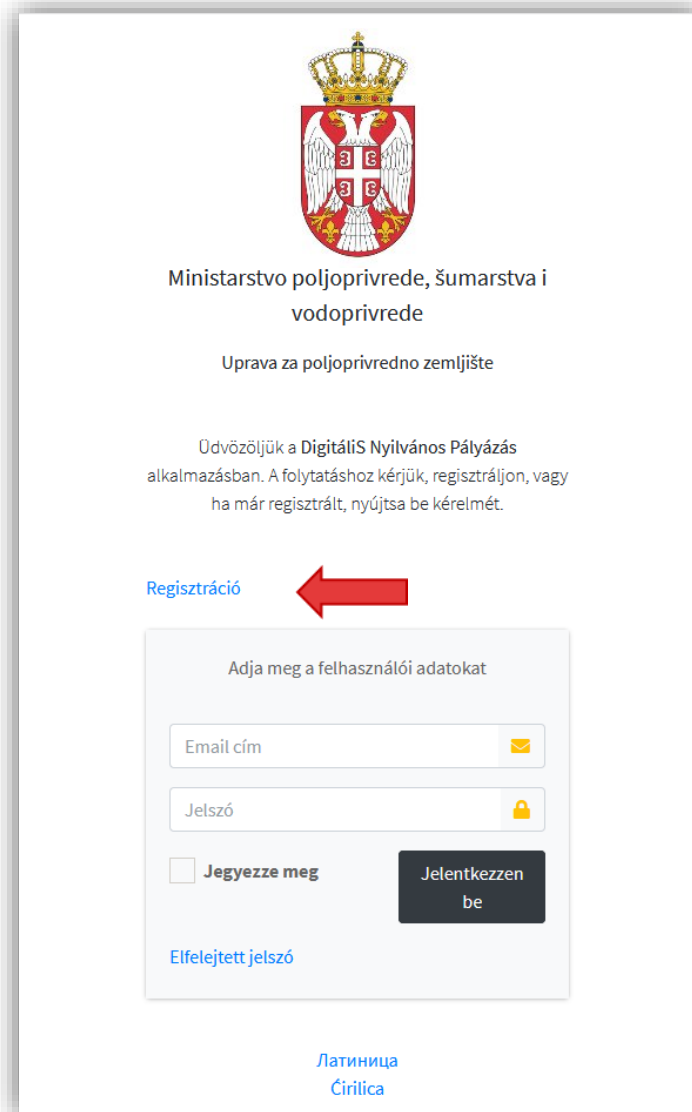
A Mezőgazdasági Földhivatal az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületek bérbeadási folyamatának egyszerűsítése érdekében kifejlesztett egy Elektronikus nyilvános pályázati eljárásra vonatkozó webalkalmazást, amely lehetővé teszi valamennyi érdekelt mezőgazdasági termelő számára, hogy **elektronikus úton** vehessen részt az állami mezőgazdasági földterületek bérbeadására vonatkozó nyilvános pályázaton.

Az alkalmazás teljesen **ingyenes**, mindenki számára elérhető, számítógépen és mobil eszközökön is használható. Az alkalmazásnak cirill és latin betűs, valamint magyar nyelvű változata is létezik.

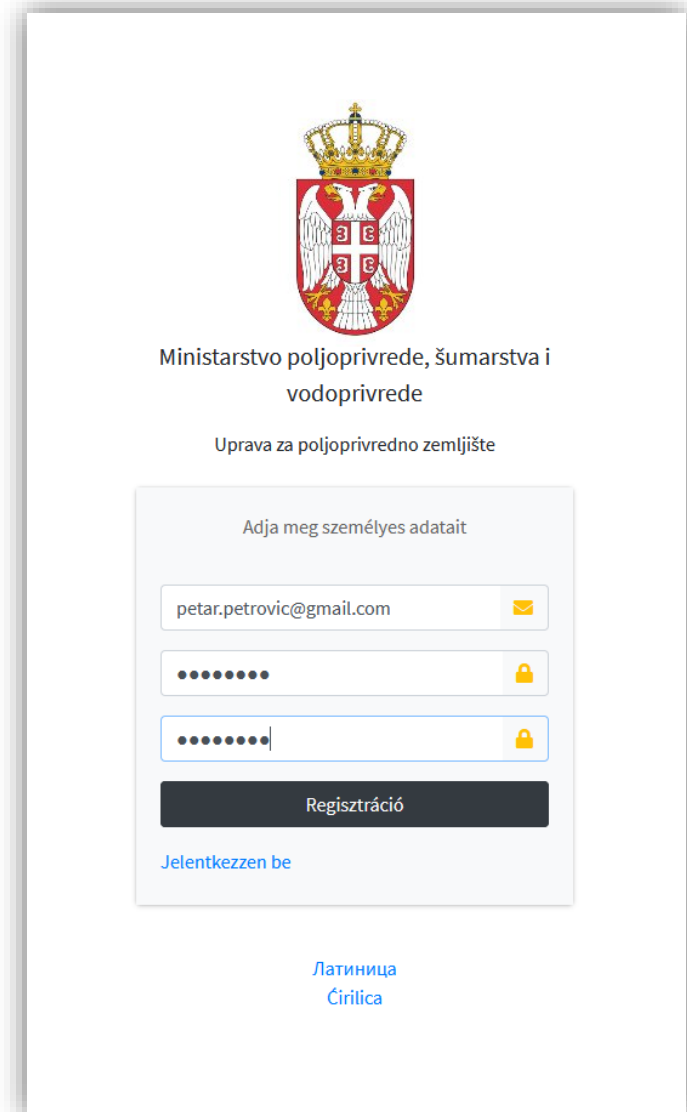
Regisztráció

Az első látogatás során az alkalmazás felhasználójának regisztrálnia kell. A **Regisztráció** lehetőség kiválasztásakor a felhasználó megadja az email címét és a kívánt jelszót. A megadott címre hamarosan beérkezik egy ellenőrző linkkel ellátott üzenet. A sikeres ellenőrzés után a felhasználó készen áll az alkalmazás használatára.

Ha már beregisztrált, a felhasználó folytatja a bejelentkezést az email címének és kiválasztott jelszavának megadásával.



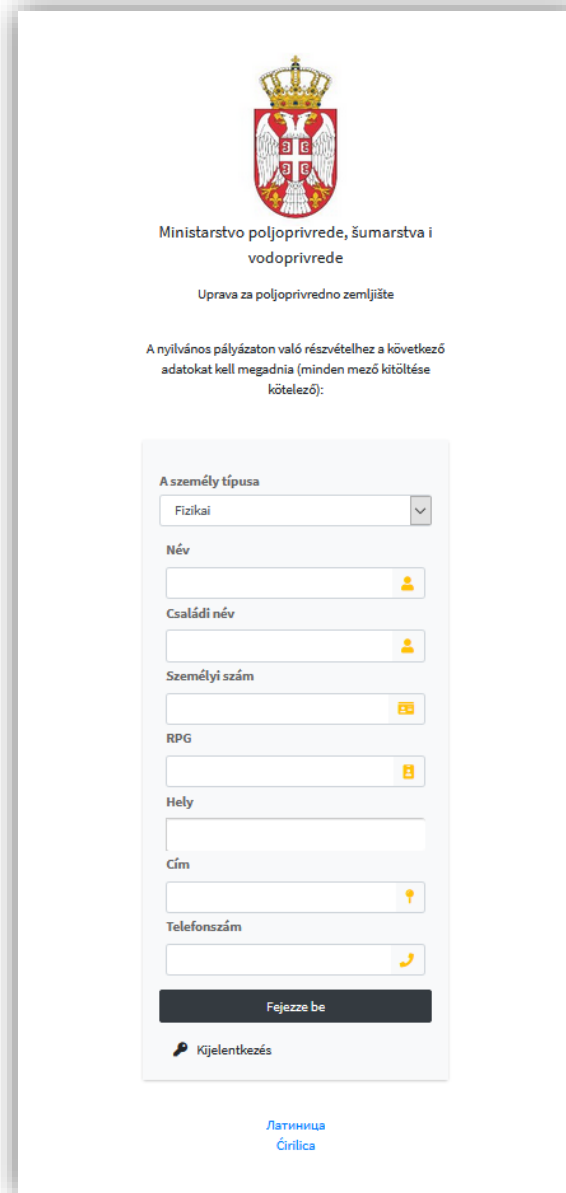
The screenshot shows the registration page of the Ministry of Agriculture and Forestry (Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede) of Montenegro. The page features the national coat of arms at the top. Below it, the text reads "Uprava za poljoprivredno zemljište". A welcome message in Serbian states: "Udvözlöjünk a Digitális Nyilvános Pályázat alkalmazásban. A folytatáshoz kérjük, regisztráljon, vagy ha már regisztrált, nyújtsa be kérelmét." A blue link "Regisztráció" with a red arrow pointing to it is visible. Below this is a form titled "Adja meg a felhasználói adatokat" (Provide user data) with fields for "Email cím" (Email address) and "Jelszó" (Password). There is a checkbox for "Jegyezze meg" (Remember me) and a "Jelentkezzen be" (Log in) button. A link for "Elfelejtett jelszó" (Forgot password) is also present. At the bottom, there are links for "Латиница" (Latin) and "Ћирица" (Cyrilic).



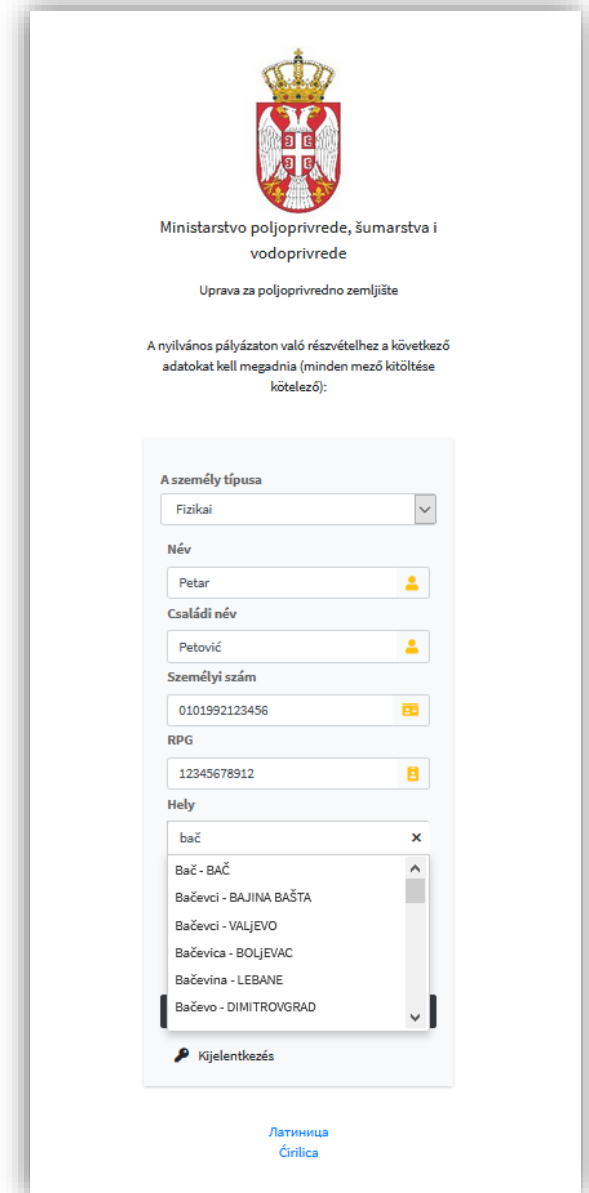
The screenshot shows the login page of the Ministry of Agriculture and Forestry (Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede) of Montenegro. The page features the national coat of arms at the top. Below it, the text reads "Uprava za poljoprivredno zemljište". A form titled "Adja meg személyes adatait" (Provide personal data) contains fields for "Email cím" (Email address) and "Jelszó" (Password). The email field is pre-filled with "petar.petrovic@gmail.com". Below the password field is a "Regisztráció" (Registration) button. A link for "Jelentkezzen be" (Log in) is also present. At the bottom, there are links for "Латиница" (Latin) and "Ћирица" (Cyrilic).

Első bejelentkezés

Annak érdekében, hogy a felhasználó részt vehessen a nyilvános pályázatokon, az első bejelentkezés alkalmával egy űrlapot kell kitöltenie a **személyes adatok** beírásával: utónév, családnév, személyazonosító szám, a gazdaság száma, cím és lakóhely, valamint telefonszám megadásával. Minden szükséges adatot meg kell adni. A **lakóhely** megadásakor elegendő beírni az első néhány betűt, majd kiválasztani a kívánt településnevet a felajánlott listából. A helynév bevitelekor a latin betűket kell alkalmazni.



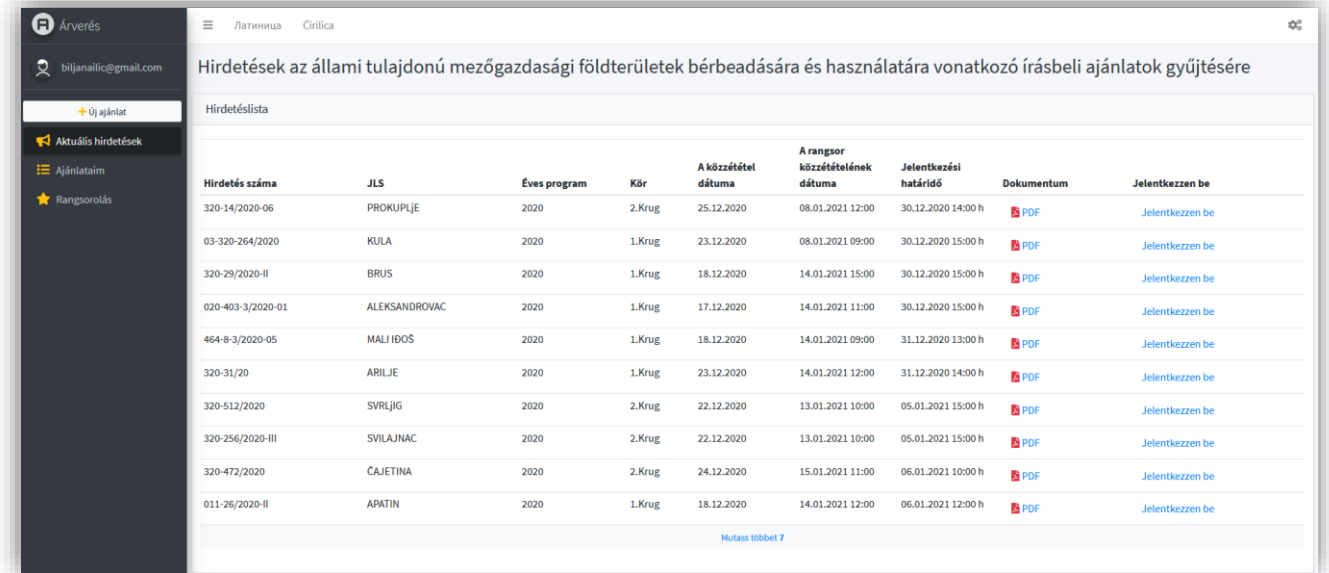
The screenshot shows the first registration form in the Cyrillic version of the application. At the top is the coat of arms of Serbia, followed by the text "Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede" and "Uprava za poljoprivredno zemljište". Below this is a note: "A nyilvános pályázaton való részvételhez a következő adatokat kell megadnia (minden mező kitöltése kötelező):". The form itself is a light gray box with the title "A személy típusa" and a dropdown menu set to "Fizikai". It contains several input fields: "Név", "Családi név", "Személyi szám", "RPG", "Hely", "Cím", and "Telefonszám", each with a small icon to its right. At the bottom of the form is a dark gray button labeled "Fejezze be" and a link "Kijelentkezés". Below the form, the text "Латиница" and "Ćirilica" are displayed, with "Ćirilica" being the active option.



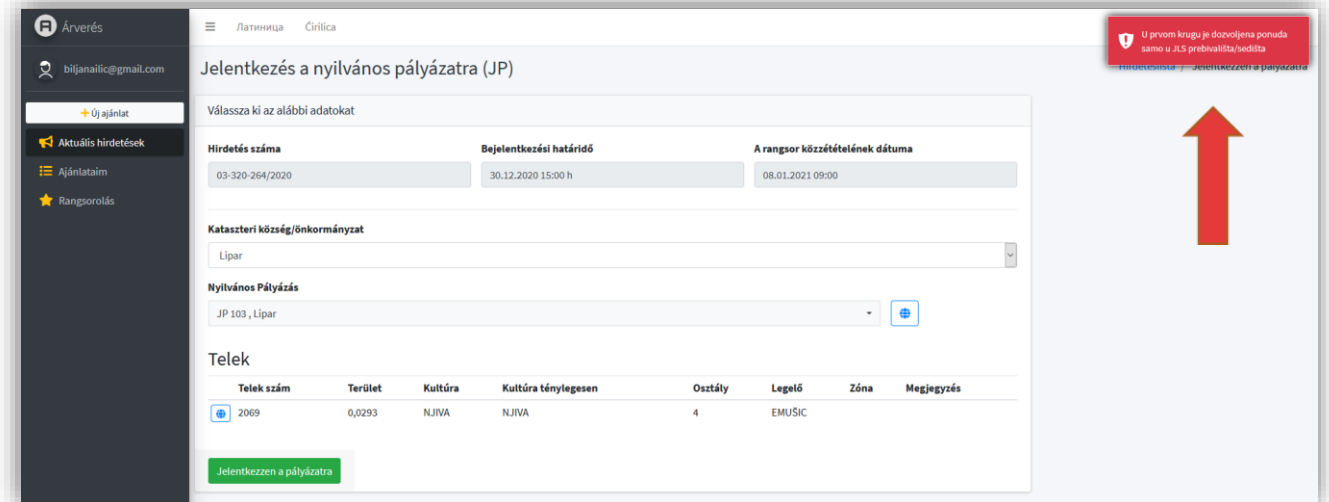
The screenshot shows the first registration form in the Latin version of the application. It has the same layout as the Cyrillic version, with the coat of arms of Serbia at the top, followed by the text "Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede" and "Uprava za poljoprivredno zemljište". Below this is a note: "A nyilvános pályázaton való részvételhez a következő adatokat kell megadnia (minden mező kitöltése kötelező):". The form is a light gray box with the title "A személy típusa" and a dropdown menu set to "Fizikai". It contains several input fields: "Név", "Családi név", "Személyi szám", "RPG", "Hely", "Cím", and "Telefonszám", each with a small icon to its right. At the bottom of the form is a dark gray button labeled "Fejezze be" and a link "Kijelentkezés". Below the form, the text "Латиница" and "Ćirilica" are displayed, with "Латиница" being the active option. The "Hely" field is open, showing a list of suggestions: "bač", "Bač - BAČ", "Bačevci - BAJINA BAŠTA", "Bačevci - VALJEVO", "Bačevica - BOLJEVAC", "Bačevina - LEBANE", and "Bačevo - DIMITROVGRAD".

Hirdetések

A bejelentkezés után a kezdőlap a felhasználó meglátja az összes időszerű hirdetést az állami tulajdonú mezőgazdasági területek bérbeadásáról és használatáról. A legfontosabb adatok a jelentkezés határidejéről, az ajánlattételi fordulóról és az ajánlattételi eredmények közzétételének dátumáról (rangsor). A felhasználó a hirdetés teljes szövegét pdf formátumban is megtekintheti. A felhasználó az első pályázati fordulóban szereplő hirdetésből csak a lakóhelye szerinti településen pályázhat, míg a második körben valamennyi településen és városban pályázhat.



Hirdetés száma	JLS	Éves program	Kör	A közzététel dátuma	A rangsor közzétételének dátuma	Jelentkezési határidő	Dokumentum	Jelentkezzen be
320-14/2020-06	PROKUPJE	2020	2.Krug	25.12.2020	08.01.2021 12:00	30.12.2020 14:00 h	PDF	Jelentkezzen be
03-320-264/2020	KULA	2020	1.Krug	23.12.2020	08.01.2021 09:00	30.12.2020 15:00 h	PDF	Jelentkezzen be
320-29/2020-II	BRUS	2020	1.Krug	18.12.2020	14.01.2021 15:00	30.12.2020 15:00 h	PDF	Jelentkezzen be
020-403-3/2020-01	ALEKSANDROVAC	2020	1.Krug	17.12.2020	14.01.2021 11:00	30.12.2020 15:00 h	PDF	Jelentkezzen be
464-8-3/2020-05	MALI IDOŠ	2020	1.Krug	18.12.2020	14.01.2021 09:00	31.12.2020 13:00 h	PDF	Jelentkezzen be
320-31/20	ARILJE	2020	1.Krug	23.12.2020	14.01.2021 12:00	31.12.2020 14:00 h	PDF	Jelentkezzen be
320-512/2020	SVRLJIG	2020	2.Krug	22.12.2020	13.01.2021 10:00	05.01.2021 15:00 h	PDF	Jelentkezzen be
320-256/2020-III	SVILAJNAC	2020	2.Krug	22.12.2020	13.01.2021 10:00	05.01.2021 15:00 h	PDF	Jelentkezzen be
320-472/2020	ČAJETINA	2020	2.Krug	24.12.2020	15.01.2021 11:00	06.01.2021 10:00 h	PDF	Jelentkezzen be
011-26/2020-II	APATIN	2020	1.Krug	18.12.2020	14.01.2021 12:00	06.01.2021 12:00 h	PDF	Jelentkezzen be



Válassza ki az alábbi adatokat

Hirdetés száma	Bejelentkezési határidő	A rangsor közzétételének dátuma
03-320-264/2020	30.12.2020 15:00 h	08.01.2021 09:00

Kataszteri község/önkormányzat

Lipar

Nyilvános Pályázat

JP 103 , Lipar

Telek

Telek szám	Terület	Kultúra	Kultúra ténylegesen	Osztály	Legelő	Zóna	Megjegyzés
2069	0,0293	NJVA	NJVA	4	EMUŠIC		

[Jelentkezzen a pályázatra](#)

Bejelentkezés a pályázatra

A felhasználó a **Bejelentkezés** lehetőséget választja a pályázatra való jelentkezéshez. Az új megjelenítés során megkapja a hirdetésben szereplő összes kataszteri önkormányzat listáját, valamint a kataszteri önkormányzatok pályázati listáját. A listából kiválasztja azt a pályázatot, amelyre jelentkezni szeretne. Az egyes ajánlatok, valamint az ajánlatot alkotó parcellák mellett a felhasználó választhat egy **földrajzi nézetet**, amely lehetővé teszi számára, hogy a műholdas képen a telek pontos helyzetét, kinézetét és alakját láthassa.

Jelentkezés a nyilvános pályázatra (JP)

Válassza ki az alábbi adatokat

Hirdetés száma	Bejelentkezési határidő	A rangsor közzétételének dátuma
011-26/2020-II	06.01.2021 12:00 h	14.01.2021 12:00

Kataszteri község/önkormányzat

Kupusina

Nyilvános Pályázat

JP 58 , Kupusina

Telek

Telek szám	Terület	Kultúra	Kultúra ténylegesen	Osztály	Legelő	Zóna	Megjegyzés
5352/573	1,0110	PAŠNJAK	NJIVA	4	REMANCIO		
5352/573	7,9736	PAŠNJAK	NJIVA	4	REMANCIO		

Jelentkezzen a pályázatra



Ajánlattétel a pályázatra

Egy adott nyilvános pályázat kiválasztásával megnyílik a felhasználó számára a pályázati adatokkal ellátott jelentkezési lap: a pályázati terület, a kikiáltási ár, a letét összege, a bérleti idő stb. Amikor a felhasználó megjelöli a mezőt, megerősítve, hogy elolvasta a hirdetésben szereplő feltételeket, a jelentkezési űrlap többi mezője is megnyílik. A felhasználó ekkor megadja az árajánlatát és csatolja a pályázaton való részvételhez szükséges dokumentációt. A jelentkezési lap végén a felhasználónak lehetősége van visszalépni az ajánlattól, azaz törölni az ajánlatot, elmenteni a kitöltött űrlapot vagy elküldeni az ajánlatot. Az ajánlattétel benyújtása után az ajánlat már nem módosítható.

Ajánlat a JP részére: 58, KO:Kupusina, 2020

1.Krug

07n 19ó 17p 17mp

a jelentkezési határidőig

Terület

8,9846

Kezdő ár/ha

34 622,14

Letét

62 213,21

Bérleti időszak

5

Nulla dinár

Ne

Beruházások

Ne

Hivatkozási szám

58-3105978198829-2020

Jóváhagyás

☐ Elolvastam a hirdetést, ismerem annak tartalmát és minden feltételét elfogadom

Bezárás

Ajánlat a JP részére: 58, KO:Kupusina, 2020

1.Krug

07n 19ó 16p 09mp

a jelentkezési határidőig

Terület

8,9846

Kezdő ár/ha

34 622,14

Letét

62 213,21

Bérleti időszak

5

Nulla dinár

Ne

Beruházások

Ne

Hivatkozási szám

58-3105978198829-2020

Jóváhagyás

☒ Elolvastam a hirdetést, ismerem annak tartalmát és minden feltételét elfogadom

☐ A földterületet, amelyre pályázom, meglátogattam ezen a napon:

☐ Nem kerestem fel azt a földterületet, amelyre pályázom, bár lehetőséget kaptam erre

Felajánlott ár/ha

0,00

Dokumentáció

☐ Očitana lična karta

☐ Dokaz o vlasništvu najmanje 0.5 ha

☐ Dokaz o vlasništvu koje graniči sa JN

☐ Dokaz o uplaćenom depozitu

☐ Potvrda iz RPG o aktivnom statusu najmanje 3 godine

☐ Dokaz o prebivalištu

Bezárás

Törlés

Mentsd el

Küldés

A letét utalásának hivatkozási száma automatikusan jön létre, és a felhasználónak lehetősége van egy már kitöltött fizetési bizonylatot megtekinteni vagy átvenni.

Ajánlat a JP részére: **58**, KO:Kupusina, 2020
1.Krug

07n 19ó 17p 17mp
a jelentkezési határidőig

Terület

8,9846

Kezdő ár/ha

34 622,14

Letét

62 213,21

Bérleti időszak

5

Nulla dinár

Ne

Beruházások

Ne

Hivatkozási szám

58-3105978198829-2020

Bezárás

Nova ulica 12, Apatin

Podaci o ponudacu iz prijave (ime, prezime, adresa)

Depozit za učešće na javnom nadmetanju br. 58

Svrha

Opština APATIN

Primalac

šifra plaćanja

valuta

Betét összege

840-773804-23

broj računa iz oglasa

58-3105978198829-2020

Hivatkozási szám

Preuzmi

Ha a felhasználó alacsonyabb árat kínál, mint amennyi a kikiáltási ár, vagy nem nyújtja be az összes szükséges dokumentációt, figyelmeztetést kap, és kérelmét addig nem küldik el, amíg nem javítja ezeket a szabálytalanságokat.

Ha a hirdetés által meghatározott nyilvános ajánlattételhez szükséges előleg kevesebb, mint 1.000,00 dinár, a felhasználónak nem kell befizetnie a letét összegét, vagyis nem kell csatolnia a befizetett letétről szóló igazolását.

Ajánlat a JP részére: **58**, KO:Kupusina, 2020
1.Krug

07n 19ó 05p 39mp
a jelentkezési határidőig

Terület 8,9846
Kezdő ár/ha 34 622,14
Letét 62 213,21
Bérleti időszak 5
Nulla dinár Ne
Beruházások Ne
Hivatkozási szám 58-3105978198829-2020

Jóváhagyás ☒ Elolvastam a hirdetést, ismerem annak tartalmát és minden feltételt elfogadom

☐ A földterületet, amelyre pályázom, meglátogattam ezen a napon:
☐ Nem kerestem fel azt a földterületet, amelyre pályázom, bár lehetőséget kaptam erre

Felajánlott ár/ha 30.000,00

Dokumentáció

- ☐ Očitana lična karta
- ☐ Dokaz o vlasništvu najmanje 0.5 ha
- ☐ Dokaz o vlasništvu koje graniči sa JN
- ☐ Dokaz o uplaćenom depozitu
- ☐ Potvrda iz RPG o aktivnom statusu najmanje 3 godine
- ☐ Dokaz o prebivalištu

Bezáras Törles Mentst el Kúldés

A felajánlott ár nem lehet kisebb mint 34 622,14

A rangsor közzétételének dátuma 14.01.2021 12:00

Legelő Zóna Megjegyzés
REMANCIO
REMANCIO

Ajánlat a JP részére: **58**, KO:Kupusina, 2020
1.Krug

07n 19ó 02p 20mp
a jelentkezési határidőig

Terület 8,9846
Kezdő ár/ha 34 622,14
Letét 62 213,21
Bérleti időszak 5
Nulla dinár Ne
Beruházások Ne
Hivatkozási szám 58-3105978198829-2020

Jóváhagyás ☒ Elolvastam a hirdetést, ismerem annak tartalmát és minden feltételt elfogadom

☐ A földterületet, amelyre pályázom, meglátogattam ezen a napon:
☒ Nem kerestem fel azt a földterületet, amelyre pályázom, bár lehetőséget kaptam erre

Felajánlott ár/ha 35.000,00

Dokumentáció

- ☐ Očitana lična karta
- ☒ Dokaz o vlasništvu najmanje 0.5 ha
- ☐ Dokaz o vlasništvu koje graniči sa JN
- ☐ Potvrda iz RPG o aktivnom statusu najmanje 3 godine
- ☐ Dokaz o prebivalištu
- ☐ Dokaz o uplaćenom depozitu

Bezáras Törles Mentst el Kúldés

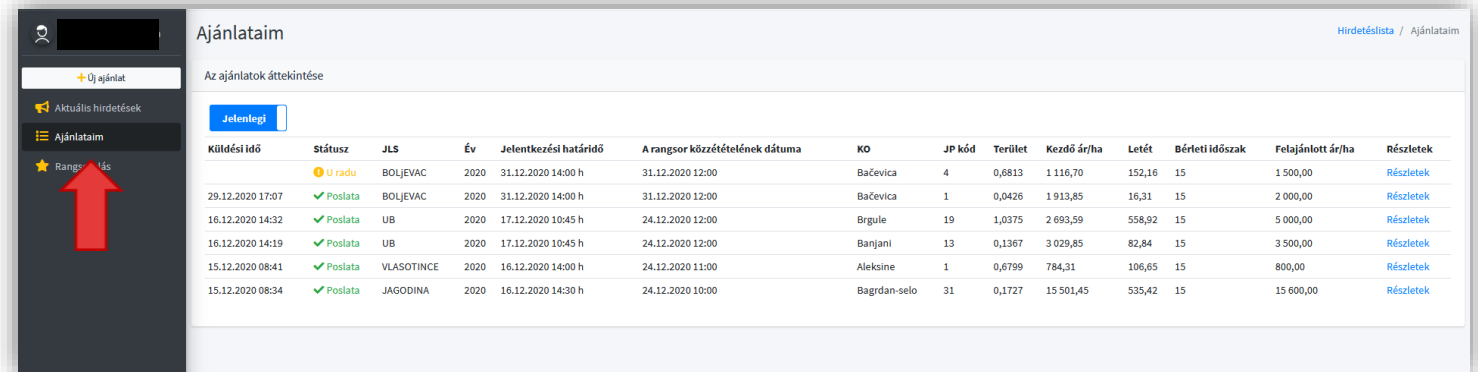
Nije priložena sva potrebna dokumentacija

A rangsor közzétételének dátuma 14.01.2021 12:00

Legelő Zóna Megjegyzés
REMANCIO
REMANCIO

Az ajánlatok áttekintése

A felhasználó bármikor megtekintheti ajánlatai állapotát az **Ajánlattételeim** részben. Az elküldött ajánlatok már nem módosíthatók, míg a Feldolgozás alatt lévők az ajánlott ár összege, a dokumentáció melléklete stb. szempontjából változtathatóak.



Küldési idő	Statusz	JLS	Év	Jelentkezési határidő	A rangsor közzétételének dátuma	KO	JP kód	Terület	Kezdő ár/ha	Lot	Bérleti időszak	Felajánlott ár/ha	Részletek
	U radu	BOLJEVAC	2020	31.12.2020 14:00 h	31.12.2020 12:00	Bačevica	4	0,6813	1 116,70	152,16	15	1 500,00	Részletek
29.12.2020 17:07	Poslata	BOLJEVAC	2020	31.12.2020 14:00 h	31.12.2020 12:00	Bačevica	1	0,0426	1 913,85	16,31	15	2 000,00	Részletek
16.12.2020 14:32	Poslata	UB	2020	17.12.2020 10:45 h	24.12.2020 12:00	Brgule	19	1,0375	2 693,59	558,92	15	5 000,00	Részletek
16.12.2020 14:19	Poslata	UB	2020	17.12.2020 10:45 h	24.12.2020 12:00	Banjani	13	0,1367	3 029,85	82,84	15	3 500,00	Részletek
15.12.2020 08:41	Poslata	VLASOTINCE	2020	16.12.2020 14:00 h	24.12.2020 11:00	Aleksine	1	0,6799	784,31	106,65	15	800,00	Részletek
15.12.2020 08:34	Poslata	JAGODINA	2020	16.12.2020 14:30 h	24.12.2020 10:00	Bagrdan-selo	31	0,1727	15 501,45	535,42	15	15 600,00	Részletek

Rangsorolás

A ranglista közzétételére vonatkozó hirdetményben megadott dátum és idő lejártá után a felhasználó emailt kap az ajánlattevők teljes ranglistájával minden olyan pályázatról, amelyen részt vett. Az alkalmazás Rangsorolás szakaszában bármikor megnézheti az őt érdeklő pályázat eredményét.

Ajánlataim

Az ajánlatok áttekintése

Jelenlegi

Küldési idő	Státusz	JLS	Év	Jelentkezési határidő	A rangsor közzétételének dátuma	KO	JP kód	Terület	Kezdő ár/ha	Letét	Béretti időszak	Felajánlott ár/ha	Részletek
29.12.2020 17:07	Új radu	BOLJEVAC	2020	31.12.2020 14:00 h	31.12.2020 12:00	Bačevica	4	0,6813	1 116,70	152,16	15	1 500,00	Részletek
16.12.2020 14:32	Poslata	BOLJEVAC	2020	31.12.2020 14:00 h	31.12.2020 12:00	Bačevica	1	0,0426	1 913,85	16,31	15	2 000,00	Részletek
16.12.2020 14:19	Poslata	UB	2020	17.12.2020 10:45 h	24.12.2020 12:00	Brgule	19	1,0375	2 693,59	558,92	15	5 000,00	Részletek
15.12.2020 08:41	Poslata	UB	2020	17.12.2020 10:45 h	24.12.2020 12:00	Banjani	13	0,1367	3 029,85	82,84	15	3 500,00	Részletek
15.12.2020 08:34	Poslata	VLASOTINCE	2020	16.12.2020 14:00 h	24.12.2020 11:00	Aleksine	1	0,6799	784,31	106,65	15	800,00	Részletek
	Poslata	JAGODINA	2020	16.12.2020 14:30 h	24.12.2020 10:00	Bagrdan-selo	31	0,1727	15 501,45	535,42	15	15 600,00	Részletek

Rangsorolás

A választott hirdetésen belüli rangsorolás áttekintése

A hirdetés kiválasztása

BOLJEVAC / 2020 / 2.Krug / A rangsor közzétételének dátuma: 31.12.2020 12:00

Ranglisták

↑ Ranglista JP 506, Ilino

Sorszám	Ajánlattevő	Felajánlott ár/ha	Küldési idő	Státusz	Megjegyzés
1	ФПМ Агроmekanika доо Болевац	1 187,56	30.11.2020 11:12:14	✓	

↓ Ranglista JP 1153, Podgorac II

↑ Ranglista JP 1249, Sumrakovac

Sorszám	Ajánlattevő	Felajánlott ár/ha	Küldési idő	Státusz	Megjegyzés
1	АМИГО ТИМ ДОО БОЉЕВАЦ	1 674,70	01.12.2020 12:40:46	✓	

↓ Ranglista JP 1250, Sumrakovac

↓ Ranglista JP 1269, Sumrakovac

↓ Ranglista JP 1307, Rujšite